

## **Fral 10 - Vocab 4 - Expressions idiomatiques**

<b><i>Expression idiomatique</i></b>	<b><i>Sens</i></b>
jeter l'argent par la fenêtre	dépenser trop
coûter les yeux de la tête	coûter trop
faire du lèche-vitrine	'window-shopping'
se taper sur les nerfs	to get on one's nerves
poser un lapin à quelqu'un	'stand someone up' (à un rendez-vous)
passer une nuit blanche	ne pas dormir
perdre la boussole	devenir fou ou perdu (sens mental)
donner un pot-de-vin	'to bribe'
brûler un feu rouge	'to run a red light'
être dans la lune	'daydream' ou 'space out'
revenir à ses moutons	retourner au sujet (qu'on discute)
avoir un chat dans la gorge	'have a frog in your throat'
passer du coq à l'âne	changer de sujet, passer à un sujet pas lié
avoir la chair de poule	'have goosebumps'
se creuser la tête	penser fort, 'wreck your brain'
un temps de chien	bad weather (la pluie, le brouillard...)
ce n'est pas la mer à boire	c'est pas grave
quand les poules auront des dents	'when pigs fly'

**Fral 10 - Vocab 4 - Expressions idiomatiques**

	<b>Expression idiomatique</b>	<b>Vocab</b>	<b>Sens</b>
1	jeter l'argent par la fenêtre	-	
2	coûter les yeux de la tête	-	
3	faire du lèche-vitrine	lécher vitrine	
4	taper sur les nerfs de qqu	se taper	
5	poser un lapin à quelqu'un	-	
6	passer une nuit blanche	-	
7	perdre la boussole / être à côté de la plaque	boussole plaque	
8	donner un pot-de-vin	-	
9	brûler un feu rouge	-	
10	être dans la lune	-	
11	revenir à ses moutons	mouton	
12	avoir un chat dans la gorge	gorge	
13	passer du coq à l'âne	coq âne	
14	avoir la chair de poule	chair	
15	se creuser la tête	creuser	
16	un temps de chien	-	
17	ce n'est pas la mer à boire	-	
18	quand les poules auront des dents	-	

**Bonus:**

	<b>Vocab</b>	<b>Sens</b>
donner sa langue au chat	-	
c'est du gâteau	-	
parler comme une vache espagnole	-	
avoir une faim de loup	loup	
brûler la chandelle par les deux bouts	chandelle	
pleuvoir des cordes / à seaux	pleuvoir	
avoir le cafard	cafard	
mettre la puce à l'oreille	puce	
pleurer comme une madeleine	madeleine	
chercher midi à 14 heures	-	
couper les cheveux en quatre	-	

**Et un peu de révision à propos de l'histoire du français:**

Quelle langue a créé le français?

Quelles sont 3 autres langues basées sur cette langue?

Quelles sont 4 langues qui ont contribué du vocabulaire au français?

Pourquoi y a-t-il beaucoup de mots français en anglais?

Quand est-ce qu'on a commencé à écrire les textes en ancien français?

Comment s'appelle la famille de langues où on trouve le français?

Quelle invention a aidé à standardiser le français (à créer les dictionnaires, les manuels de grammaire, l'orthographe...)?